

あんぜん かいてき たの にほん す  
安全に 快適に 楽しく 日本で過ごすために

しち がつ に ほん  
7月の日本

2026年  
えどがわ かんこうあんないしょ  
江戸川観光案内所



# しち がつ にほん ちゅう い 7月の日本で注意すること

- 梅雨つゆ あが明けたら気温きおん たかが高くなります。日本にほんは湿度しつどが高いたかので、とても暑あついです。

- 熱中症ねっちゅうしょう

- 熱射病ねっしゃびょう

- 紫外線対策しがいせんたいさく



あせ からだ すいぶん えんぶん へ  
汗あせをかくと体の水分すいぶんと塩分えんぶんが減へるので

みず しお い  
1ℓの水みずに1gの塩しおを入いれるか

スポーツドリンクをまめに飲むこと。

クーラー病びょう、寝冷ねびえにも気きをつけて  
体調たいちょうが悪わるいときは無理むりをしないこと。



## きゅう きしょう へんか き 急な気象変化に気をつける

つゆ あ ぜんせん たいふう えいきょう おおあめ ごうう はっせい  
7月は、梅雨明けにかけて前線や台風の影響で、大雨や豪雨が発生

しやすい季節きせつです。

- スマホに気象きしょうアプリを入れて、出かけるで前にまえにチェックする。
- 折りたたみ傘おやレインコートかさを持もち歩あるく。



# 七夕の節句 (たなばたのせっく)

七月七日(しちがつなのか)は七夕(たなばた)です。短冊(たんざく)に願い事(ねがいごと)を書(か)いて、笹(ささ)に吊(つ)るすと願(ねが)いが叶(かな)うといわれています。



## 一之江抹香亭の七夕飾りの展示

(いちのえまっこうていのたなばたかざりのてんじ)

6月13日(土)から7月7日(火)



7月4日(土)15:00から東部フレンド公

園で「瑞江七夕まつり」が開催されま

す。

特設ステージでは、ダンスや歌の音楽

ライブがあります。瑞江のお店や企業

の模擬店がたくさん出ます。

子供向けゲームもやります。



織姫(おりひめ)と彦星(ひこぼし)は、年に一度(いちど)だけ天の川(あまのがわ)をこえて会(あ)うことができます。

主催：江戸川区多文化共生センター  
協賛：外国語ボランティア江戸川

Edogawa City  
Goldfish Festival

# ゆかたで Enjoy!

## 金魚まつり

Yukata Dressing & Goldfish Festival

2026  
7/18 (土) Sat.  
13:30~16:45

申込期間  
7/18 (土) Sat.  
13:30~16:45

申込方法  
申込期間中に「きんぎょのーと」をダウンロードし、お申し込みください。

会場(住所)  
Yume  
Kitakasai Community Hall (2-11-29 Kitakasai)

対象(条件)  
English  
外国人(在住・在勤・在学)の外国人  
Foreign nationals who live, work or attend school in Edogawa City

持ち物  
Please bring  
飲み物、おかし(缶詰、缶)、ばりし  
drink, cash, bar  
はんずばん、たんとつぷ、さんだる  
knee-length pants, tank top, sandals

定員(申し込み)  
Capacity  
25名(先着順)  
The first 25 people who apply

お問い合わせ  
Edogawa City International Center (Tower Hall 2F, 4-1-1 Tsunashiri)  
03-3677-5843 (Interpretation service available)

にほん ぶんか しょうかい きかく  
日本文化の紹介企画です。  
ゆかた きんぎょ  
浴衣を着て、金魚まつりの  
たいけん  
体験をします。

## 江戸川区金魚まつり (えどがわくきんぎょまつり)

7月18日(土)～19日(日)10:00から17:00

行船公園(ぎょうせんこうえん)にて 雨(あめ)でもやります

まいとし こうきゅうきんぎょ きんぎょ  
毎年、高級金魚がすくえる「金魚すくい」  
が人気です。今年から事前申し込み制にな  
りました。誰でも参加できるクイズや、金  
魚PR冊子「きんぎょのーと」を使ったスタ  
ンプラリーもあります。



## 小岩あさがお市 (こいわあさがおいち)

7月12日 (日) 7:30から

小岩駅南口商店街(こいわえきみなみぐち

しょうてんがい)には約600鉢(はち)もの  
あさがおがならびます。また、会場  
(かいじょう)は桜太鼓(さくらだいこ)やお  
琴(こと)の演奏(えんそう)などもあり、  
模擬店(もぎてん)もでて、にぎやかです。  
サンバのパレードもあります。

